

Chikalata chaandanda cha Paolo kwa Timoseo Chilongolelo

Chitabu cha ndanda chi che Timoseo, chili chikalata chiwalembile nduna che Paolo kwapelechela wakulijiganya wa che Timoseo. Chikalata chaandanda chi che Timoseo ikomboleka chalembeke pa chaka cha 62 mpaka 64 Pakumala kupagwa Che Yesu. Yeleyi ikomboleka yaliji chiwandi ni kumbesi kwa umi u che Paolo. Che Paolo waliji ni ulongo ni che Timoseo ni katema kakajinji wammilangaga mwanagwe (Filipo 2:22; 1 Timoseo 1:2; 18).

Chikalata chi chili chimo mwa ikalata ncheche i che Paolo iwajawisye kwa mundu badala ja kwajauchisya mpingo wa wandu wakwakulupilila Che Yesu. Ikalata ine itatu yo ili 2 Timoseo ni Tito ni Filimoni. Chikalata cha 1 Timoseo chigumbele malajisyo nkati kwalamba Akunungu kwa mpingo wa wandu wakwakulupilila Che Yesu (2:1-15) Yakutikusachilwa kuwa ilongola kwa mipingo ja wandu wakwakulupilila Che Yesu (3:1-13) Ni makanyo nkati wawiganya wa unami (1:3-11; 4:1-15; 6:2-5). Chikalata chi chikulosya che Paolo watite pakwajiganya che Timoseo kuwa chilongola pasikati ja mpingo wa wandu wakwakulupilila Che Yesu. Chikalata cha 1 Timoseo chigumbele malajisyo gagakwakamusya ilongola ya mipingo ja wandu wakwakulupilila Che Yesu agano mowa gano kukombola kwalongosya

Wandu wakwakulupilila Che Yesu.

Yaili mwelemo

Che Paolo akutanda kwa kwakomasya che Timoseo (1:1-2).

Ni sooni che Paolo akwajamuka che Timoseo nkati wakwiganya wa unami (1:3-11).

Nipele che Paolo akwendelechela kuwecheta yakuti pakwatogolela Che Yesu Kilisito (1:12-19).

Soonni akwalajisya che Timoseo nkati kwalamba Akunnungu ni ilongola ya mipingo ja wandu wakwakulupilila Che Yesu (2-3).

Che Paolo akuchimalichisya chikalata chakwe kwa kwapa che Timoseo malajisyo gakumalichisya (4-6).

¹ Une che Paolo nduna jwa Che Yesu Kilisito kwa kulajiswa ni Akunnungu Nkulupusyo jwetu pamo ni Che Yesu Kilisito chilolelo chetu.

² Ngunnembela che Timoseo mwanangu jwa usyenyene mu chikulupi.

Ngummendela umbone ni chanasa ni chitendewele kutyochela kwa Akunnungu Atati wetu ni kwa Che Yesu Kilisito Ambuje wetu.

Kwamuka nkati majiganyo ga unami

³ Ngusaka nnonjele ku Efeso mpela ila inatite pakunchondelela katema panaliji nkwaula ku Makedonia. Kweleko kwana wandu wakujiganya majiganyo ga unami nkaakanye.

⁴ Mwasalile alekangane ngano sya unami ni mo wa gose kugatanga meena ga achambuje wao pangali mbesi. Yele yose ikutandisya makani. Ngaikwalimbisya wandu mmasengo

ga Akunnungu gagakutendeka kwa litala lya chikulupi. ⁵ Nningwa wa lyele lilajisyo uli unonyelo waukutyochela mu ntima weswela ni nkuimanyilila kuitenda yaili yambone ni chikulupi cha usyene. ⁶ Nambo wându wâne gasoûwile gelego ni kugalauchila kuusyanausyana indu yangalimate. ⁷ Wêlewo akusaka aûweje wâkwiganya Malajisyo nambo achinsyene ngaakugamanyilila maloûwe gaakugaûwecheta atamuno indu yaakulimbila kuisala.

⁸ Tukumanyilila kuti Malajisyo ga Akunnungu gali gambone, iûwaga mundu chagawone kwa litala lyalikusachilwa kugawona. ⁹ Tukumanyilila kuti Malajisyo nganigaûchikwa kwa ligongo lya wându wâmbone, nambo gaûchikwe kwa ligongo lya wându wângalumbana ni wângakugajitichisya Malajisyo, ni wându wângakwapopela Akunnungu ni wâali ni sambi, ni wându wângakwamanyilila Akunnungu ni wâkutukana ni wându wâkwaulaga atati ni achikulu wâo ni kwaulaga wându wâne. ¹⁰ Malajisyo gaûchikwe kwa ligongo lya wâchigwagwa ni kwa achalume wâkugonana achinsyene pe ni kwa wâkwasumisya wându kuûwa achikapolo ni kwa wâunami ni kwa wâkulumbilila unami ni kwa wâkupanganya ipanganyo yangaikulandana ni majiganyo gausyene. ¹¹ Majiganyo ga gakutyochela mu Ngani Jambone jambele Akunnungu jwanguilupilile lalichile Ngani Jambone jajikutyochela kwa Akunnungu wâali ni ukulu ni wâkulapikwa moûwa gose.

Che Paolo akutogolela ligongo lya chanasa cha Akunnungu

12 Ngwatogolela Ambuje wêtu Che Yesu Kilisito wâdasile machili pa masengo gangu, pakuwâ amweni ndili jwakukulupilichika nipele wâsagwile kuti natumichile. 13 Namuno kalakala naliji ngwatukana Akunnungu ni kwalagasya wându ni naliji mundu jwaumenyani, Akunnungu wâangolele chanasa, ligongo natesile yeleyo nkulowêla kwangu ni kwa ungamanyilila wangu ni pakuwâ nganingola chikulupi. 14 Ambuje wêtu wâmbele umbone wao wejinji ni chikulupi ni unonyelo watulinawo nkulumbikana ni Che Yesu Kilisito. 15 Lilowê li lili lyakukulupilichika ni kukundikwa, yakuti Che Yesu Kilisito wâiche pachilambo kukwakulupusya wâali ni sambi. None ndili jwa sambi kwapunda wose, 16 nambo kwa lye ligongo lyo Akunnungu wâangolele chanasa. Wâtesile yele kuti kwa litala lyangune jwa sambi kwapunda wându wose, Che Yesu Kilisito akombole kulosya upililiu wao. None mme chisyasyo kwa wose uchakulupilile ni kupochela umi wa mowâ gose pangali mbesi. 17 Sambano kwa Mwenye wâ mowâ gose pangali mbesi, nombe wângakuwa namose wângakuwoneka, ni wâali Akunnungu wâjika, wându wose wâape luchimbichimbi ni ukulu mmowâ gose pangali mbesi! Eloo.

18 Mwanangu che Timoseo, ngumpa ali lilajisyo li malinga ni malowê gakulondola gagaŵechetekwe kalakala gankati mwe. Malowê go ni gachigantende nkombole kumenyana ngondo jambone, 19 mpunde kukamulisya chikulupi chenu ni majiganyo ga usyene ga

chikulupi ni kuitenda yaili yambone pe. Wându wâne akanile kugajitichisya majiganyo ga usyene, kwayele achijonasile chikulupi chao. ²⁰ Mwa wêlewo apali che Himeneyo ni che Alekisanda unajamwiche kwa kwalechela mmakono mwa Shetani kuti ajiganyikwe anaatukane Akunnungu.

2

Majiganyo gankati kupopela

¹ Nipele, chikana wê chachili chose mwasalile Akunnungu yankwisaka ni mwapopele Akunnungu ni mwapopelele wându wâne ni mwatogolele Akunnungu kwa ligongo lya wându wose. ² Mwapopelele mamwenye ni wându wâali ni ulamusi kuti tutame kwa kutulala ni chitendewele pamo ni kwachimbichisya Akunnungu ni lwendo lwambone. ³ Chindu chi chili chambone ni chakukundikwa paujo pa Akunnungu Nkulupusyo jwetu, ⁴ jwakusaka wându wose akulupuswe ni akombole kuumanyilila usyene. ⁵ Paku wâ Akunnungu ali wâmo pe, nombe kwana jwakwilanya jumo pe pasikati ja Akunnungu ni wându, ni mundu jo ali Che Yesu Kilisito, ⁶ u walityosisye nsyene kwawombola wându wose. Ayiyi ikulosya kuti kele kaliji katema kakasachikwe kanti Akunnungu akusaka kwa wombola wându wakwe. ⁷ Kwayele na wîchikwe me jwantenga ni jwakwajiganya wându wânga wâ Wayahudi ni nalichile ngani ja chikulupi ni usyene. Une ngu wêcheta ya usyene ngangu wêcheta ya unami.

⁸ Nipele papali pose pankusimana kwapopelela Akunnungu, ngusaka achalume wâkalityosya kwaligongo lya Akunnungu anyakule makono gao gakusalala apopele pangali lutumbilo atamuno makani. ⁹ Iyoyopeyo ngusaka achakongwe alitulusye ni kuwala minjilo yaikuchimbichikwa ni kulikwatula kwao kukaŵa kwa kutiŵa utiŵe wakusimosya pane kulilemba kwa indu yekolochekwe kwa sahabu atamuno igogo ya lulu pane minjilo ja ndalama jekulungwa. ¹⁰ Nambo kulikwatula kwao kuŵeje kwa isambo yambone ikuŵajilwa kutendekwa ni achakongwe wâkwapopelela Akunnungu. ¹¹ Achakongwe atameje jii ni mkulitulusya katema ka kulijiganya Liloŵe lya Akunnungu. ¹² Une ngangumpa jwankongwe lipesa lya kwiganya, atamuno kwatawala wânkwakwe, nambo atame jii. ¹³ Pakuŵa che Adamu ali jwaandanda kugumbikwa ni kwikaga che Hawa. ¹⁴ Ni che Adamu ngaŵa juŵanyenjekwe, nambo jwankongwe ni juŵanyenjekwe ni kulipwanya Lilamulo lya Akunnungu. ¹⁵ Nambo jwankongwe chakulupuswe ni chaligopole uchenene, naga chalonjele mu chikulupi ni unonyelo ni uswejelo pamo ni kuligosa.

3

Ilongola mwa mpingo wa wându wâkunkulupilila Kilisito

¹ Ali liloŵe li lili lya usyene lyati, naga mundu asakaga aŵe chilongola jwa mpingo wa wându wâkunkulupilila Kilisito, akulajila masengo

gambone. ² Nipele chilongola akusachilwa aŵeje mundu jwangali chileŵo, akusachilwa aŵeje ni ŵankwakwe ŵamope ni jwangakutolwa ni jwalunda ni jwakulichimbichisya ni jwapochela achalendo ni jwakukombola kwiganya. ³ Ngakusachilwa aŵe jwakolelwa ni jwaumenyani, nambo aŵeje jwakulitimalika ni jwakusaka chitendewe, atamuno jwangakunonyela nnope mbiya. ⁴ Akusachilwa aŵeje mundu jwakwajimilila uchenene ŵandu ŵaali mu nyumba jakwe ni kwajiganya achiŵanagwe aŵe ŵa kupilikanichisya kwa luchimbichimbi lose. ⁵ Pakuwa iŵaga mundu ngakukombola kwajimilila uchenene ŵandu wa mu nyumba jakwe, chakombole chinauli kuuajimilila mpingo wa ŵandu ŵakukulupilila Kilisito yaani ŵandu ŵa Akunnungu? ⁶ Ngakusachilwa aŵe jwakukulupilila jwasambano, atakulifuna ni kugwa ni kulumulikwa mpela ila iyaliji kwa Shetani. ⁷ Sooni ikummajila aŵe mundu jwaali ni umboni wambone pasikati ja ŵandu ŵa paasa pa mpingo wa ŵandu ŵakukulupilila Kilisito, kuti atakunyeluswa ni kugwa pa chitanje cha Shetani.

Ŵakamusi ŵa mpingo wa ŵandu ŵakukulupilila Kilisito

⁸ Iyoyopeyo ŵakupanganya masengo ga kwakamusya ŵandu ŵane ŵaali mu mpingo wa ŵandu ŵakukulupilila Kilisito aŵeje ŵaali ni lwendo lwambone ni ŵandu ŵakusala chindu chimo ni ŵangakung'wa nkologo kwannope ni ŵandu ŵangali ni lipamo. ⁹ Akusachilwa kukamulangana kwannope ni

usyene wausisikwe wa chikulupi kwa nningwa wambone. ¹⁰ Ikuwajilwa alinjikwe kaje ni awonekaga kuti akufai nipele apanganye masengo ga ukamusi. ¹¹ Achakongwe wao iyoyo awe wandu wa mbili jambone, akawa wakulambusya, ni aweje ni ukombole wakulitawala ni wakukulupilichika mu yose. ¹² Jwakupanganya masengo ga kuukamusya mpingo wa wandu wakukulupilila Kilisito, awe mundu jwa wankwawo wamo pe ni kwalongosya achiwanagwe uchenene pamo ni wandu waali mu nyuumba jao. ¹³ Pakuwa wakamusi wakupanganya masengo uchenene akulapikwa ni wandu, nombewo akupakombola kwasalila wandu chikulupi chakwete nkulumbikana ni Che Yesu Kilisito pangajogopa.

Usyene wauunukulikwe

¹⁴ Ngunnembela chikalata chi, akuno ndi ngulolela kwika kukwenu pangakawa. ¹⁵ Nambo naga chingaawe kwika, chikalata chi chichimanyisye lwendo lwa wandu yalukuti kusachilwa kuwa mu nyuumba ja Akunnungu, yaani mpingo wa wandu wakukulupilila Kilisito. Wandu wo ali chimila ni nsingi wa usyene ni ali wandu wakwe Akunnungu wajumi. ¹⁶ Usyene, nganitukola lipamba nkati usyene wa chikulupi chekulu chachiunukulikwe, usyene wo ni kuti,

Welewo wawonechekwe mu chiilu cha chiundu,
 wawalanjikwe ni Mbumu jwa Akunnungu kuti ali
 wakupanganya yakusaka Akunnungu,
 waloleche ni katumetume jwa kwinani.
 Walalichikwe pasikati ja wandu wa ilambo,

Ŵakulupilichikwe papali pose mu chilambo,
Ŵanyakulikwe kwinani mu ukulu.

4

Ŵakwiganya ŵa unami

¹ Mbumu jwa Akunnungu akusala pangasisa kuti moŵa ga mbesi ŵandu ŵane chaleche chikulupi chao ni kusipilikachisya mbumu syasikulambusya ni majiganyo ga masoka.

² Majiganyo ganti yele gakujenechekwa ni ŵandu ŵa unami, ŵaati mitima jakukumbuchila kupanganya yambone jiwile mpela ila jijochekwe ni chisyano cha mooto.

³ Ŵele ŵandu wo akwiganyanga kuti ili sambu kulombela ni sooni kulya yakulya impepe. Nambo Akunnungu ŵaigumbile yele yakulya lya kuti, ŵandu ŵakwakulupilila ŵele ni kumanyilila usyene alyanje kwa kwatogolela Akunnungu.

⁴ Pakuŵa chili chose chachipanganyikwe ni Akunnungu chili chambone ni nganichipagwa chakukanilwa, nambo ipochelwe kwa kwatogolela Akunnungu.

⁵ Pakuŵa kwa litala lya Liloŵe lya Akunnungu ni kwa kupopelela, kukuchitenda chindu cho chikundikwe ni Akunnungu.

Jwakutumichila jwambone jwa Kilisito Yesu

⁶ Iŵaga chimwasalile achalongo achinjetu wose malajisyo ga, chimme jwakutumichila jwambone jwa Kilisito Yesu, chinkule mu chikulupi kwa maloŵe ga chikulupi ni majiganyo ga usyene gankugakuya. ⁷ Nambo nnekangane ni ngano syakalakala sya unami syanganisiŵa sya Akunnungu ni syangalumbana. Nchalile nkole

mbili ja kwanonyelesya Akunnungu. ⁸ Pakuŵa kulijongola kukuchikamusya chiilu nambo kupanganya aila yakuisaka Akunnungu kwana ukamuchisyo mu indu yose, pakuŵa ikutulanjila umi mu utame wa sambano ni waukwika wo. ⁹ Ali liloŵe li lili lyakukulupilichika, sooni lyalikuŵajilwa kukundikwa ni kukukulupilichika. ¹⁰ Uwe tukusauka ni kupanganya masengo kwa kuchalila pakuŵa tukwete chilolelo chetu kwa Akunnungu ŵaali ŵajumi, ni ŵaali Nkulupusyo jwa ŵandu wose nnopenope jwa ŵele ŵakukulupilila.

¹¹ Gele ni maloŵe gagakuŵajilwa kugalajisya ni kugajiganya. ¹² Nkajitichisya kuti mundu jwalijose anyosye pakuŵa ndi jwanchanda, nambo mme chisyasyo cha ŵandu ŵakukulupilila, mu uŵechete wenu ni mu lwendo lwenu ni mu unonyelo wenu ni mu chikulupi chenu ni mu utame waukwanonyelesya Akunnungu. ¹³ Moŵa gose nlimbile kwaŵalanjila ŵandu Malembelo ga Akunnungu pangalisisa, ni kulalichila Ngani Jambone ni kwiganya mpaka patiiche. ¹⁴ Nkaleka kuupanganyichisya masengo ntuuka kutyochela kwa Mbumu jwa Akunnungu umpochele kwa litala lya utenga wa ŵakulondola ŵa Akunnungu ni apala nkungulu wa achachekulu paŵansajichile makono. ¹⁵ Nganichisye nkati gelego ni kilityosya mwasyene nkupanganya indu yose. ¹⁶ Nilolechesye inkuti pakutama ni inkuti pakwiganya. Njendelechele kutenda yeleyo kuti nkombole kulikulupusya mwasyene ni ŵelewo ŵakumpilikana wo.

5

*Yaikuti pakusachilwa kwapanganyichisya
wâkukulupilila*

¹ Nkankalipila jwannume jwanchekulu, nambo mmechete nawo nti atati wenu. Mwapanganyichisye achachanda nti achapwenu, ² mwapanganyichisye achakongwe achachekulu nti achikulu wenu ni achiwâli nti achalumbu wenu, pangaganichisya yangalumbana.

³ Mwakamuchisye achakongwe wawililwe ni achiwankwawo, wanganakola mundu jwakwamuchisya. ⁴ Nambo iwâga jwawililwe akwete wânache pane isukulu, wanyawo akusachilwa alijiganye kupanganya indu yaikusachilwa kupanganyikwa ni wându wakwapopelela Akunnungu kwa wându wâali mu nyumba jao. Ni kwa kutenda yeleyo akwauchisya kwalela achawelezi ni achachekulu wao mpela yatite kulelekwa wanyawo pawaliji achanandi. Pakuwa achichi chili chakunonyelesya paujo pa Akunnungu. ⁵ Jwele jwankongwe jwawililwe kusyene jwanganakola mundu jwakunnela, achiwisile chilolelo chakwe kwa Akunnungu ni kutama nkwapopelela Akunnungu muusi ni chilo kuti akole ukamuchisyo. ⁶ Nambo jwankongwe jwawililwe jwakutama kwa kusaka kulinonyelesya nnope jwelejo jwammwe, namuno ali jwansima chiwela. ⁷ Mwape wându malajisyo ga, kuti wându wane akasaona wana ilewo. ⁸ Nambo iwâga mundu ngakwamuchisya achapwakwe nnope nopenope awala wându wâali mu nyumba jakwe asyene, jwelejo achikanile

chikulupi chakwe nombe ali jwanganalumbana nnope kumpunda mundu jwangakukulupilila.

⁹ Kasimwalemba mu chitabu cha meena ga achakongwe wawililwe, jwawililwe jwalijose jwanganamalila yaka sitini. Sooni aweje jwalombekwe kamo pe. ¹⁰ Sooni awe jwana umboni wa ipanganyo yambone, jwalelite achiwanagwe uchenene, jwawapochele achalendo mu nyumba jakwe, wakundile sajo sya wandu wa Akunnungu, wakamuchisye wakulaga ni wakupanganya indu yambone yailiyose. ¹¹ Nambo mu chitabu cho nkagalemba meena ga wawililwe ali achiwali, pakuwa wajinjilwaga tama ja kusaka kulombekwa sooni, chaleche kwatumichila Kilisito. ¹² Kwayele chawe ni chilewo kwa kuleka chikulupi cha kwatumichila Akunnungu chiwachiwisile kundanda. ¹³ Nkupunda yeleyo, akuwa wa ulesi, achendajendaga mu nyumba jimo mpaka jine, ni akuwa wandu wakwasongona wandu wane ni kulijinjisya mu indu ya wandu wane ni kusala indu yangawajilwa kuisala. ¹⁴ Kwa ligongo lyo ngusaka wele wawililwe ni achiwankwawo ali achiwali alombekwe, aweleche wanache ni kusigosa nyumba syao kuti wammagongo wetu anakombole kukola lipesa lya kuwecheta indu yangalumbana yaikutugamba uwe. ¹⁵ Pakuwa wane wawililwe ni achiwankwawo, amasile kulyungasika ni kunkuya Shetani. ¹⁶ Iwaga jwankongwe jwalijose jwakunkulupilila Kilisito, akwete wawililwe ni achiwankwawo mwa achalongo achinjakwe, jwelejo akusachilwa kwagosa ni ngawa kuulechela masengo go mpingo wa wandu wakunkulupilila Kilisito, kuti

mpingo wo ukombole kwagosa wawililwe ni achiwankwawo wanganakola ukamuchisyo wauli wose.

¹⁷ Achachekulu ilongola wakuulongosya uchenene mpingo wa wandu wakukulupilila Kilisito akuwajilwa kuchimbichikwa ni kupegwa malipilo gambone, nnope nnope wakuchalila kulalichila Ngani Jambone ni kujiganya.

¹⁸ Pakuwa Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Nkanta wa kang’wa ng’ombe pakupanganya masengo ga kuputukula magowolo,” ni “Jwa masengo akuwajilwa malipilo gakwe.”

¹⁹ Ngasimpochela magambo gagakungamba jwanchekulu chilongola jwa mpingo wa wandu wakukulupilila Kilisito ika we kwa umboni wa wandu wawili pane watatu. ²⁰ Wele wakutenda ya sambu mwajamuche paujo pa wandu kuti wandu wane wo ajogope.

²¹ Ngunlajisya mmbujo pa Akunnungu ni mmbujo pa Kilisito ni mmbujo mwa achikatumetume wa kwinani waswela wasagulikwe, nkamulisye malajisyo ga pangaleka nachiwamuno limo ni kutenda yaikusachilwa pangali lusagu.

²² Kasintenda chitema kunsajichila makono mundu pakusagulikwa kuwa chilongola nkupanganya masengo ga Ambuje. Sooni nkalijinjisya mu sambu sya wandu wane, nambo nligose mwasyene, mpanganye yaikwanonyelesya Akunnungu.

²³ Ngasinng’wa meesi pe, nambo mng’weje di-vai kanandi ligongo lya lutumbo lwenu pakuwa nkulwalalwala.

²⁴ Sambu sya wându wâne sikuwoneka pangasisika namose kakanawê katema ka kulamulikwa, nambo sambu sya wându wâne sikuwoneka kanyuma pakumala kulamulikwa. ²⁵ Iyoyopeyo ipanganyo yambone ikuwoneka pangasisika, namose aila yangaikuwoneka pangasisika ngaikomboleka kususika.

6

¹ Achikapolo wose akuwajilwa kwachimbichisya kwannope achakulu wâo kuti akapagwa mundu jwa kwatukana Akunnungu ni kugatukana majiganyo getu. ² Nombe achikapolo wâali ni achakulu wâo wakukulupilila akasawanyosya pakuwa ali achalongo achinjao mwa Kilisito. Nambo akuwajilwa kwatumichila uchenene, pakuwa nombewo akupochela indu yambone kutyochelela mmasengo ga Wakilisito wakwanonyela. Gelego ni malo wê gankusachilwa kujiganyikwa ni kulalichikwa.

Majiganyo ga unami ni Chipanje chisyene

³ Mundu jwalijose ajiganyaga majiganyo gagakupisyangana ni aga ni ngakugakunda malo wê ga usyene ga Ambuje wetu Che Yesu Kilisito, atamuno majiganyo ga kutama nkwanonyelesya Akunnungu, ⁴ jwelejo aguumbele kuligamba ni jwangachimanyilila chachili chose. Jwele ali mundu jwakusaka makani ni umenyani wa malo wê gangalimate gagakwikawo wiu ni ngondo ni kutukana pane tama syangalumbana, ⁵ ni ukangani wangali mbesi kutyochelela kwa wându wasakele mmitima

jao ni w̄angali usyenesyene. W̄akuganichisya kuti kwatumichila Akunnungu lili litala lya kulipatila chipanje.

⁶ Isyene kwatumichila Akunnungu ngakukuntenda mundu āwe jwachipanje, iw̄aga mundu inkwanile indu yalinayo. ⁷ Pakūwa nganituika ni chindu chachili chose mchilambo muno, namuno ngatutyoka ni chindu mu chilambo muno.

⁸ Nipele iw̄aga tukwete yakulya ni yakuwala, yeleyo ikutukwana. ⁹ Nambo w̄ele w̄akusaka kusichila wo akugwa mu yakulinjikwa ni kutanjila mu chitanji cha tama syasijinji syangalumbana, syasikwautila w̄andu mu kukongoloka ni chiwa. ¹⁰ Pakūwa kujinonyela kwannope mbiya jili ndande ja ungalumbana wose. W̄andu w̄ajinji asachile kwannope akole mbiya, kwayele achilesile chikulupi ni kulipoteka mitima jao kwa kupeteka kwakukulungwa.

Malajisyo ku che Timoseo

¹¹ Nambo mmwe mundu jwa Akunnungu nlisepusye ni yeleyo, nsose kūwa w̄ambone paujo pa Akunnungu ni kutama mu utame wa kwatumichila ni iyoyo nkole chikulupi ni unonyelo ni upililiu ni kulitimalika. ¹² Mmeje jwakupunda mu kumenyanila lilōwe lyambone lya chikulupi, nkakole umi wa mōwa gose pangali mbesi, uwammilanjile katema pamwajitichisye mwasyene kwakuchitanga chikulupi chenu paujo pa w̄andu w̄a umboni w̄ajinji. ¹³ Ngunnajisya paujo pa Akunnungu w̄akuitenda indu yose iw̄e yejumi ni paujo pa Yesu Kilisito ūwāwasile usyene paujo pa Pontio Pilato, ¹⁴ kuti nlikamulichisye

lilajisyo li kwa kulupilichika pangalewa mpaka lyuwa litachiuja Ambuje wetu Che Yesu Kilisito. ¹⁵ Kuuja kwakwe chikutendekwe pa katema kakakusachilwa kakawichikwe ni Akunnungu. Akunnungu jwakulapikwa ni jwakulongosya ni Mwenye jwa mamwenye ni Ambuje wa achambuje. ¹⁶ Welewo pe ni wakukombola kutama mowa gose pangali mbesi nombe akutama palilanguka kwanti mundu jwalijose ngapakombola kuwandichila ni ngapagwa mundu jwawaiye kwaona ni jwakukombola kwaona. Wandu wose wachimbichisye welewo nombewo alongosye mowa gose pangali mbesi! Eloo.

¹⁷ Mwasalile waali wachipanje mu chilambo chasambano chino kuti akalifuna, atamuno akasachiwika chilolelo chao mu ipanje yangaikukulupilichika. Nambo wakulupilile Akunnungu wakutupa indu yose mkuchuluya kuti tukole lukondwa mu yele. ¹⁸ Mwasalile atende yambone, atende isambo yejinji yambone, awe wandu wakwakamusya wandu wane kwa ntima wambone ni atame chile kwagawila wandu wane ipanje yao. ¹⁹ Kwa kutenda yele chikunkamusye kukola chipanje mu umi waukwika yaani umi usyene mpela ila mundu jwakulikumbila indu yejinji kuti yakamusye mmowa gagakwika.

²⁰ Che Timoseo, choonde ngose aila imwapegwilwe. Nlisepusye ni iwecheto ya wamba ni ukangani wangalumbana yaikuwilanjikwa ni wandu wane, "Umanyilisi." ²¹ Pakuwa wandu wane akuliwona akwete umanyilisi wo, ni kwakutenda yeleyo alesile kutenda yaikuwajilwa kutendekwa

mu chikulupi chao.
Umbone wa Akunnungu uwe kukwenu.

Lilangano Iya Sambano
The New Testament in the Yao language of Malawi:
Yao Bible Version Translation Project

copyright © 2018 The Word for the World International

Language: Ciyawo (Chiyawo)

Contributor: Pioneer Bible Translators

Lilangano Iya Sambano

Yao New Testament

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 19 Apr 2023

83abede1-cef5-5110-a8eb-53474ba8eb62